

Ergänzung der Statuten zur Präzisierung – Abstimmung an der Generalversammlung 2016

Werte Mitglieder des Quartiervereins Palatinat-Grandfey

In unseren Statuten (Artikel 3) unterscheiden wir heute nur zwischen aktiven und passiven Mitgliedern (membres actifs et passifs)

In der Praxis haben wir bezüglich Mitgliederbeiträge die Kategorie « Familienmitglied » eingeführt. Wir sind uns bewusst geworden, dass diese Kategorie der Beiträge zu Missverständnissen an einer GV führen könnte:

Haben die „Familienmitglieder“ eine Stimme oder haben sie so viele Stimmen wie Mitglieder der Familie/Haushalt an der GV präsent sind?

Wir haben bisher immer die Stimmen pro Person gezählt. Dies entspricht dem Artikel 3, der besagt, dass natürliche oder juristische Personen (« personne physique ou morale ») Mitglied werden können. Da eine Familie/ein Haushalt weder eine natürliche noch eine juristische Person ist, haben wir entsprechend juristisch korrekt gehandelt.

Um jegliche Unklarheiten zu vermeiden und die aktuelle Praxis beizubehalten (eine Stimme pro Person), schlagen wir der Generalversammlung 2016 eine Ergänzung zum Artikel 3 zur Abstimmung vor (Absatz 6, in rot):

Article 3 : Membres

- 1 Peut devenir membre actif de l'Association,
 - a) toute personne physique ou morale résidant dans le quartier du Palatinat-Grandfey de la Ville de Fribourg (cf. délimitations sur le plan)
 - b) toute personne physique ou morale résidant dans le quartier du Palatinat-Grandfey en dehors des limites de la Ville de Fribourg (Commune de Granges-Paccot ; cf. délimitations sur le plan)
 - c) les personnes physiques ou morales intéressées à l'action de l'Association et présentant des motivations en accord avec les objectifs de l'association
- 2 Peut devenir membre passif de l'Association
 - a) tout autre personne physique ou morale intéressée à l'action de l'Association, sans toutefois s'investir activement. Sans droit de vote, elle peut toutefois obtenir les informations concernant les activités de l'Association.
- 3 L'acquisition de la qualité de membre est décidée par le Comité.
- 4 La perte de la qualité de membre est décidée par le Comité en explicitant les raisons.
- 5 Une décision de perte de la qualité de membre par le comité peut être annulée par l'Assemblée, à la majorité des deux tiers des personnes qui se prononcent.
- 6 **Les membres actifs habitants dans le même ménage ont la possibilité de payer une cotisation collective (« membre famille »), mais gardent leurs droits individuels.**
Übersetzt: die aktiven Mitglieder im selben Haushalt haben die Möglichkeit den Mitgliederbeitrag kollektiv zu bezahlen (Familienmitglied). Sie behalten jedoch ihre individuellen Rechte.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand des Quartiervereins